

Bulgarian A: literature – Standard level – Paper 1
Bulgare A : littérature – Niveau moyen – Épreuve 1
Búlgaro A: literatura – Nivel medio – Prueba 1

Wednesday 4 May 2016 (afternoon)
Mercredi 4 mai 2016 (après-midi)
Miércoles 4 de mayo de 2016 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a guided literary analysis on one passage only. In your answer you must address both of the guiding questions provided.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez une analyse littéraire dirigée d'un seul des passages. Les deux questions d'orientation fournies doivent être traitées dans votre réponse.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un análisis literario guiado sobre un solo pasaje. Debe abordar las dos preguntas de orientación en su respuesta.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.

Направете литературен анализ на **един** от следните текстове, като се ръководите от насочващите въпроси. Анализът трябва да включва отговор и на двата насочващи въпроса.

1.

Гелето си избра една книга. Авторът му беше непознат. Но изданието беше хубаво, от 1962 г., с твърди корици. Заглавието беше „Мемориал“. Това заглавие подходдаше на настроението му днес. Той взе книгата, отвори я и прочете половин страница. Сетне я затвори, преглътна и небрежно попита:

- 5 – Тази колко струва?
 Човекът също преглътна.
 – Три лева.

Новак беше и още беше алчен. Уличната цена е два лева, дори можеше да се спазариш за един. Продавачът се беше полакомил. Но Гелето нямаше три лева.

- 10 Докато се прибираше в къщи, по ръцете си още усещаше допира от твърдите корици на книгата и платненото ѝ гръбче. А и прочетеното не му излизаше от главата.

На другия ден твърдо реши да си я купи и излезе рано, още преди обяд. Когато стигна до онази спирка, човека обаче го нямаше. Нямаше го и на следващия ден, и на по-следващия. Тази книга Гелето не откри никъде по кашоните из града, колкото и да ровеше. Остана му само прочетеното набързо.

- 15 „Мемориал“ започваше така:
 „В Неаполския народен музей видях късче хляб отпреди две хиляди години, голямо колкото пестник, полуовъглено и сиво, твърдо като камък.

Намерили го бяха в Помпей. Имаше там и малка съдинка с парче кехлибар в нея – само че по-млечножълт, попукан и блестящ. Това беше вино отпреди две хиляди години.

- 20 Хляб и вино бяха изложени там, от тях бяха живели хората, носили туника по времето на Тибул и Сенека*. Хлябът тъкмо е бил разчупен, виното — едва напиток. Тогава Везувий прекъснал обяда. И до днес още не е довършен този обяд в Помпей.
25 Пред нас лежи изложено онова, което останало, когато тогавашните люде измрели – хляб и вино: от тях възкръсват ужасите отпреди две хилядолетия и ни облъхват с хлад и загадъчност, нас, далечните поколения, които ядем хляб и пием вино точно както тогава.”

Деян Енев, *Мемориал* (2008)

* Тибул и Сенека: Тибул (около 55-19г. пр.Хр.) е римски поет, автор на елегии; Сенека (4г. пр.Хр. -65г. от Н.Е.) е римски философ и драматург

- (а) Какъв паралел прави авторът между настоящето и времето на Сенека и Тибул?
- (б) Изследвайте структурата на текста и начините, по които тя влияе върху това как читателят възприема авторовото послание.

2.

Въздишка

Вятърът,
последният вселенски пешеходец,
ще премине тази вечер през града.
Празнично го посрещнете,
5 помахайте му с радост
от прозорците на вашите коли и къщи,
оставете бузите ви да погали
и в косите ви,
в душите ви да всее малко смут,
10 не се плашете,
само лекичко ще ги разбърка,
за да трепнат,
после бързо ще се шмугне
там в последното дърво
15 на края на града
и ще въздъхне
с истинска вихрушка,
нали е вятър.

Федя Филкова, *Нищо Тъмно* (2014)

- (а) Анализирайте ролята на вятъра в стихотворението.
- (б) С какви художествени средства поетесата изгражда образа на Вятъра?
-